

PL

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL: 81-277- XS/S/M/L/XL/XXL/XXXL

1. Zastosowanie: Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia) oraz minimalnymi zagrożeniami termicznymi (np. zimno, ciepło, promieniowanie słoneczne, które nie mają charakteru wyjątkowego ani ekstremalnego).

Produkt został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I o konstrukcji prostej zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425.

Zawsze należy ocenić, czy wyrob zapewnią odpowiednią do warunków pracy ochronę. Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji lub nie dobrane odzież do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

2. Skład materiału: Materiał główny 90% poliamid, 10% elastan.

3. Sposób użytkowania: Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy odzież nie jest porwana, poplamiona substancjami łatwopalnymi; czy wszystkie zapiski są sprawne, czy jest odzież jest kompletna. Produkt można użytkować bezterminowo. Wyrobu nie wolno samodzielnie modyfikować. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, pęknięć, dziur, rozwarowań szwów, uszkodzonych zapięć lub innych elementów, odzież traci przydatność do użycia.

UWAGA! Nie należy nosić odzieży, jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne lub został uszkodzony.

7. Opakowanie: Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym rozmiarze. Na opakowaniu znajduje się: dane kontaktowe producenta; typ, model, rozmiar, oraz skład materiałowy produktu.

8. Producent: GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polska

9. Deklaracja zgodności: https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

Specific maintenance instructions

The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasions) and marginal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme. The product has been evaluated for compliance, based on the standard EN ISO 13688:2013. It is a personal protective equipment, category I of simple design, in accordance with the Regulation EU 2016/425.

Always evaluate appropriate protection that the product provides in specific working conditions. Failure to follow recommendations within the manual or improper selection of clothes for conditions and works performed may cause limited or lack of protection.

2. Material composition: Main material: 90% polyamide, 10% elastane

3. Instructions for use: Check technical condition before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clamps and zippers, missing pieces of clothing. The product has no expiry date. Do not modify the product by yourself. In case of any mechanical damage, cracks, holes, torn seams, broken clasps or other pieces, clothing loses its usability. Do not use the product if it produces allergic symptoms when in contact with the skin or if the material is damaged.

CAUTION! Do not protect from hazards like impacts, water, high and low temperature, fire, chemicals, acids. Certain chemical substances may adversely affect the product. Contact the manufacturer for detailed information.

9. EU Declaration of Conformity: https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

4. Size:

5. Maintenance:

Do not use abrasive materials or aggressive detergents for cleaning unless specific maintenance instructions indicate otherwise.

6. Transport, storage and disposal considerations:

Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

Maximum storage time is 5 years.

Do not stack heavy objects or materials on the product during transport or storage, otherwise the product may be damaged. The product does not require any specific disposal.

7. Package:

The package contains one piece of clothing of specified size. The package indicate contact information of the manufacturer, type, model, size and material composition of the product.

8. Manufacturer:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Poland

9. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

10. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

11. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

12. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

13. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

14. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

15. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

16. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

17. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

18. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

19. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

20. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

UA

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Захисне спорядження: спецодяг
МОДЕЛЬ: 81-277- XS/S/M/L/XL/XXL/XXXL

1. Галузі застосування: Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як: агресивні матеріали, хімії чи цього вимагають окремі рекомендації до продукту.

5. Догляд і зберігання: Не допускається використовувати до чищення абразивні та агресивні матеріали, хімії чи цього вимагають окремі рекомендації до продукту.

Детальні рекомендації з догляду

Продукт атестований на відповідність стандарту EN ISO 13688:2013. Є засобом індивідуальної захисту класу I простої конструкції згідно з розпорядженням ЄС 2016/425. Слід завжди перевіряти, чи забезпечує виріб відповідний до умов праці ступінь захисту. Недотримання рекомендацій, що містяться в інструкції, або неправильне дібрання одягу до умов експлуатації і типу виконуваних робіт може призвести до погіршення ефективності захисту або навіть його відсутності.

6. Умови транспортування, зберігання та догляду: Зберігати у чистому та сухому місці, на безпечній відстані від діючих речовин, розчинників або випаровувань розчинників, без безпосереднього доступу сонячних променів, за температури та вологості оточуючого середовища не вище 90%.

7. Упакування: Упакування містить одинокі комплект спорядження (одну) виробу. Близько деталей інформацію дивись у виробнику.

8. Виробник: GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Польща

2. Componente materiale:

Materiale principal: 90% poliamid, 10% elastan

3. Modalităţi de utilizare:

Înainte de utilizare, verificaţi starea tehnică şi, în special, dacă îmbrăcămintea: nu este ruptă, pătată cu substanţe inflamabile; dacă toate dispozitivele de fixare sunt în stare de funcţionare şi dacă îmbrăcămintea este completă.

4. Mărimi:

A ruha a felvételekor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgási képességét. A méretet a termékhez mellékelt testalkat méret táblázat alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

5. Karbantartás:

A tisztához ne használjon súroló anyagokat és agresszív szereket - csak a részletes karbantartási utasítások.

6. Szállítás, tárolás és megsemmisítés feltételei:

Tiszta, száraz helyen, maró hatású anyagoktól, oldószerektől és oldószer gőzöktől távol, a közvetlen nap sugaraktól védett, szobahőmérsékletű, 90 %nál alacsonyabb relatív páratartalmú szobában tárolandó.

7. Ambalajul

Ambajul conţine o piesă de îmbrăcămintă de o anumită mărime. Pe ambalaj se afişă datele de contact ale producătorului: tipul, modelul, măsura şi compoziţia materialului produsului.

8. Producător:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polonia

9. Declaraţia de conformitate UE:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

10. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

11. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

12. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

13. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

14. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

15. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

16. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

17. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

18. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

19. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

20. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

21. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

22. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

23. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

RO

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTECȚIE
MODEL: 81-277- XS/S/M/L/XL/XXL/XXXL

1. Destinație: Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.

5. Instrucțiuni de întreținere: Nu folosiți materiale abrazive sau agresive pentru curățare - consultați instrucțiunile specifice de întreținere prevăzute în manual.

Recomandări de întreținere detaliate

Produsul a fost supus evaluării conformității și a fost în conformitate cu norma EN ISO 13688:2013. Este un dispozitiv de protecție individuală de categorie I cu o structură simplă, în conformitate cu Regulamentul UE 2016/425. Trebuie întotdeauna evaluat dacă produsul oferă o protecție adecvată în condițiile de lucru date. Măsurătorile individuale cuprinse în instrucțiuni sau selectarea înconcretă a hainelor pentru condițiile de lucru trebuie efectuate pot duce la instalarea sau lipsa eficacității protecției.

6. Condiții de transport, depozitare și eliminare: A se păstra într-un loc curat și uscat, departe de substanțe caustice, solvenți sau vapori de solvenți, fără acces direct a razelor solare, a temperaturii camerei și a umidității relative a mediului înconjurător de maximum 90%.

7. Ambalajul

Ambajul conține o piesă de îmbrăcămintă de o anumită mărime. Pe ambalaj se afișează datele de contact ale producătorului: tipul, modelul, măsura și compoziția materialului produsului.

8. Producător:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polonia

2. Componente materiale:

Materiale principal: 90% poliamid, 10% elastan

3. Modalități de utilizare:

Înainte de utilizare, verificați starea tehnică și, în special, dacă îmbrăcămintea: nu este ruptă, pătată cu substanțe inflamabile; dacă toate dispozitivele de fixare sunt în stare de funcționare și dacă îmbrăcămintea este completă.

4. Mărimi:

A ruha a felvételekor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgási képességét. A méretet a termékhez mellékelt testalkat méret táblázat alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

5. Karbantartás:

A tisztához ne használjon súroló anyagokat és agresszív szereket - csak a részletes karbantartási utasítások.

6. Szállítás, tárolás és megsemmisítés feltételei:

Tiszta, száraz helyen, maró hatású anyagoktól, oldószerektől és oldószer gőzöktől távol, a közvetlen nap sugaraktól védett, szobahőmérsékletű, 90 %nál alacsonyabb relatív páratartalmú szobában tárolandó.

7. Ambalajul

Ambajul conţine o piesă de îmbrăcămintă de o anumită mărime. Pe ambalaj se afişă datele de contact ale producătorului: tipul, modelul, măsura şi compoziţia materialului produsului.

8. Producător:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polonia

9. Declaraţia de conformitate UE:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

10. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

11. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

12. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

13. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

14. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

15. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

16. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

17. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

18. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

19. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

20. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

21. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

22. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

23. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

IT

MANUALE D'ISTRUZIONI
ABIGLIAMENTO PROTETTIVO
MODELLO:81-277- XS/S/M/L/XL/XXL/XXXL

1. Destinazione d'uso: Il prodotto è destinato alla protezione del corpo dell'utente contro i rischi di tipo meccanico (ad es., abrasioni) e rischi minimi quali i contaminanti atmosferici, che non presentano un carattere eccezionale o estremo.

5. Manutenzione: Per la pulizia non utilizzare detersivi aggressivi o abrasivi, né meno che le informazioni dettagliate sulla manutenzione non lo richiedano.

Recomandazioni dettagliate sulla manutenzione

Il prodotto è stato sottoposto a valutazione di conformità conformemente alla norma EN ISO 13688:2013. Il prodotto è un dispositivo di protezione individuale di categoria I dalla struttura semplice, conforme al regolamento UE 2016/425.

Valutare sempre se il prodotto assicura un grado di protezione adeguato alle condizioni di lavoro. Il mancato rispetto delle avvertenze contenute nel manuale o un'errata scelta dell'abbigliamento in funzione delle condizioni di lavoro, può condurre al peggioramento o alla mancata efficacia della protezione.

2. Componente materiale: Materiale principale: 90% poliamide, 10% elastan

3. Modalità d'uso: Prima dell'uso, verificare lo stato tecnico ed in particolare se l'indumento non è strappato, non presenta macchie di sostanze facilmente infiammabili, tutte le chiusure sono funzionanti e l'indumento è completo.

7. Imballaggio: L'imballaggio contiene un indumento della taglia riportata sulla confezione. Sulla confezione sono riportati: i recapiti del produttore; il tipo, il modello, la taglia e la composizione del materiale del prodotto.

8. Produttore: GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polonia

2. Componente materiale:

Materiale principal: 90% poliamid, 10% elastan

3. Modalități de utilizare:

Înainte de utilizare, verificaţi starea tehnică şi, în special, dacă îmbrăcămintea: nu este ruptă, pătată cu substanţe inflamabile; dacă toate dispozitivele de fixare sunt în stare de funcţionare şi dacă îmbrăcămintea este completă.

4. Mărimi:

A ruha a felvételekor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgási képességét. A méretet a termékhez mellékelt testalkat méret táblázat alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

5. Karbantartás:

A tisztához ne használjon súroló anyagokat és agresszív szereket - csak a részletes karbantartási utasítások.

6. Szállítás, tárolás és megsemmisítés feltételei:

Tiszta, száraz helyen, maró hatású anyagoktól, oldószerektől és oldószer gőzöktől távol, a közvetlen nap sugaraktól védett, szobahőmérsékletű, 90 %nál alacsonyabb relatív páratartalmú szobában tárolandó.

7. Ambalajul

Ambajul conţine o piesă de îmbrăcămintă de o anumită mărime. Pe ambalaj se afişă datele de contact ale producătorului: tipul, modelul, măsura şi compoziţia materialului produsului.

8. Producător:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polonia

9. Declaraţia de conformitate UE:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

10. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

11. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

12. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

13. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

14. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

15. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

16. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

17. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

18. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

19. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

20. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

21. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:7443/s/7mYb8B884EGTNQ

22. Prohlášení o shodě EU:

https://webservice.gtx-group.com:74

